# CAMPIONATELE ÎN EUROPA

## SCOȚIA

### CELTIC A CÎȘTIGAT DERBIUL CU RANGERS : 1–0 !

Simbătă seara, pe stadionul Ibrox (același pe care a jucat miercuri Steaua) s-au întîlnit „eternele rivale" din Glasgow, **Celtic** și **Rangers**. După un meci extraordinar de viu disputat, cu momente dramatice, cu o eliminare de pe teren (**Craig** de la Celtic, pentru lovirea „rangers-man"-ului **Johnston**), întîlnirea a luat sfîrșit cu 1—0 pentru Celtic, datorită golului marcat de **Hood** în minutul 49.

În urma acestui rezultat, în clasament conduce echipa **Morton** cu 9 puncte din 5 jocuri susținute, în timp ce „marile nume" ale fotbalului scoțian, **Rangers** și **Celtic** se află pe locurile 9 și 10, ambele cu cite 5 puncte.

## PORTUGALIA

### VITORIA SETUBAL, ULTIMUL LOC

În cea de-a treia etapă a campionatului portughez, viitorul adversar al lui Rapid București, Vitoria Setubal, a jucat în deplasare, la **Braga**, unde a reușit un meci nul cu formația locală. Scor : 1–1. După ce Braga a condus cu 1–0, oaspeții au egalat din penalty, ceea ce a produs mari nemulțumiri în tribune. Autorul golului, **Jose Maria**. Cu tot punctul cucerit, Vitoria n-a reușit să evite ultimul loc, pe care-l deține cu 2 puncte (două meciuri egale) din trei partide.

Liderul campionatului este **Sporting** (6 puncte din 3 meciuri), care duminică a realizat scorul etapei, 5—0 cu **Tomar**. Pe locul secund se află Benfica, la care a reapărut **Eusebio**. În aceeași etapă, echipa lui **Otto Gloria** a cîștigat în fața lui Belenenses, pe stadionul **„Restelo"** din Lisabona, cu scorul de 1—0, printr-un penalty transformat de Eusebio în min. 52. Benfica are acum 4 puncte și e pe locul secund.

## ELVEȚIA

### O REVELAȚIE : SERVETTE

După patru etape, revelația sezonului de toamnă, **Servette**, continuă să conducă în clasament. În etapa de duminică a obținut o victorie la scor (6–2) împotriva lui **F. C. Lausanne**, cei mai buni oameni fiind **Bosson** și **Pottier** pe care **Ballabio** i-a și reținut în lotul național pentru meciul amical cu Turcia. Servette are 8 puncte din 4 meciuri (golaveraj : 17–8), fiind urmată în clasament de **Basel** cu 7 puncte. **Zürich**, echipa care dă numeroși jucători naționalei, a pierdut la **Lugano** cu 2—0 și se află pe locul 5 cu 5 puncte.

## IUGOSLAVIA

### O.F.K. BELGRAD ÎN CRIZĂ

După cinci etape de campionat, echipele **Radnicki Niș** și **Dinamo Zagreb** se află în fruntea clasamentului, neînvinse, avînd cite 9 puncte. **Partizan** e pe locul 5 (7 puncte) iar **Steaua roșie Belgrad** pe locul 10 (5 puncte).

Deosebit de slab este startul pe care l-a luat în această toamnă **O.F.K. Belgrad**, care ocupă locul 15 în clasament cu numai 3 puncte. Duminică, O.F.K. a fost întrecut pe teren propriu de **Maribor** cu 4–1 !

## CEHOSLOVACIA

### RECORD DE INEFICACITATE

Etapa a șaptea a campionatului cehoslovac a bătut toate recordurile de... ineficacitate : în cele opt meciuri disputate s-au marcat în total, opt goluri ! De remarcat că jumătate din meciurile etapei s-au încheiat cu scorul de 0–0. Liderul, **Spartak Trnava** a învins la **Gottwaldow** cu 2–0 și se menține la un punct înaintea principalului său urmăritor, **Slovan Bratislava** (12 puncte față de 11). În oarecare revenire de formă, **Dukla Praga** a cîștigat în deplasare, la Ostrava, și a evadat din periferia clasamentului : ocupă acum locul 11 cu 5 puncte.

## ITALIA

### FRUNTAȘII SE DETAȘEAZĂ

După a doua etapă a campionatului italian, **Fiorentina** (deținătoare a titlului de campioană) și cele două echipe milaneze, **Inter** și **Milan**, s-au detașat de restul concurentelor lor, avînd cite 4 puncte. **Fiorentina** a trecut de un obstacol dificil, în deplasare, la **Napoli**, cîștigînd cu 1–0.

Tot în deplasare a cucerit și **Inter** două puncte (2–1 la **Palermo**), în timp ce **Milan** a întrecut greu cu 1–0, pe noua promovată **Bari**, în fața a 60.000 de spectatori pe „San Siro".

# Primul interviu acordat de Petropoulos

# „Vom face totul să învingem Elveția și apoi România"

Schimbarea conducerii echipei naționale de fotbal a Greciei preocupă intens la Atena cercurile fotbalistice, unde **Dan Gheorghiadis**, fostul antrenor, are partizani, dar și noul antrenor LAKIS PETROPOULOS se bucură de multe simpatii, mai ales că aducerea lui la conducerea reprezentativei grecești va asigura titularizarea lui Domazos, un jucător tot atît de iubit, cum a fost Ozon la noi.

Cînd s-a produs evenimentul, Petropoulos era cu echipa sa, Panathinaikos, la Berlin, astfel că a trebuit să-l așteptăm și apoi să-l căutăm fiindcă, reîntors, a reintrat în pregătirile pentru campionat. L-am găsit cu sprijinul colegului grec Sidiropouulos și iată-l pe Petropouluos interviat în premieră de presa sportivă română.

– Vă rog să aveți amabilitatea să vă recomandați cititorilor revistei „FOTBAL" din București, care sînt dornici să vă cunoască.

**– Cu plăcere întîmpin acest prim contact cu ziariștii români și vă stau la dispoziție. Am 38 de ani. Am jucat fotbal de la vîrsta de 17 ani în echipa Astir (în traducere : Steaua). În anul 1951, deci la 20 de ani, am intrat în echipa Panathinaikos, căreia i-am rămas credincios toată cariera mea de fotbalist pînă în 1958. Am făcut parte de opt ori din echipa națională a Greciei.**

– Cum ați devenit antrenor ?

**– În anul 1959 am urmat cursurile unei școli de antrenori în Iugoslavia, după care mi s-a încredințat pregătirea juniorilor fostei mele echipe. Am devenit apoi secundul lui Bobek care antrena prima garnitură a clubului.**

**În aceeași perioadă m-am ocupat și de reprezentativa Greciei, în calitate de antrenor, pregătind-o în perioada preliminariilor campionatului mondial de fotbal Londra '66. Atunci, am învins acasă echipele Țării Galilor cu 2–0, Danemarca cu 4—2 și am făcut meci nul cu Finlanda și Danemarca în deplasare, dar am pierdut la Țara Galilor care s-a calificat.**

– De cînd antrenați pe Panathinaikos ?

**– Din 1968, succedînd lui Bobek și altor doi antrenori străini. Deci, am renunțat la calitatea de antrenor federal pe care o reiau acum.**

– Vă satisface această rechemare la conducerea națională dv. ?

**– Firește. Care antrenor grec nu ar fi flatat de această promovare excepțională !**

– Cum apreciați „moștenirea" primită de la predecesorul dv. ?

**– Încă nu am luat în primire echipa. O voi face după prima etapă de campionat. Consider că echipa Greciei are încă șanse de calificare. Vom face tot ceea ce este omenește posibil pentru a învinge Elveția la Atena și a juca apoi o partidă decisivă la București, unde, deși tradiția și terenul vă sînt favorabile, să realizăm o surpriză. Totul va depinde de dispoziția jucătorilor mei în ZIUA ACEEA.**

– Ce sistem de joc preferați ?

**– Cel mai bun sistem este acela care aduce victoria și el este în funcție de mai mulți factori. De adversari, de teren, de stadiul de pregătire, de capacitatea jucătorilor aflați în formă la un moment dat.**

– Mulțumindu-vă pentru interviu, vă rog să-mi spuneți dacă doriți să adresați cîteva cuvinte cititorilor revistei „FOTBAL" ?

**– În primul interviu cu un ziarist român de la numirea ca antrenor al echipei Greciei, sînt fericit să pot saluta iubitorii fotbalului din România prin intermediul revistei lor preferate. Îmi exprim speranța că meciul România – Grecia de la 16 noiembrie de la București va satisface exigențele celor mai pretențioși cunoscători ai fotbalului din țara dumneavoastră.**

MIRCEA COSTEA
*ATENA, 23 septembrie*

## PRIMUL „RENDEZ — VOUS" AL OLIMPICILOR

În vederea jocului amical cu selecționata Ligii poloneze de la 22 octombrie, lotul nostru olimpic (antrenor : **V. Mărdărescu**) va fi reunit la **București** între 2 și 10 octombrie, într-o primă perioadă de pregătire comună. Între aceste date, campionatul nostru va fi întrerupt din cauza meciului **România—Portugalia**.

Antrenorul **V. Mărdărescu** va convoca, pe lîngă o serie de jucători din lotul de tineret, și alți cîțiva fotbaliști mai... mari de 23 de ani, printre care **Adamache**, **Ivăncescu** și **Pescaru** (St. roșu), **Grozea** (Petrolul Ploiești), **R. Vlad** (F. C. Argeș), **Pexa**, și **Crețu** (Universitatea Cluj), **Angelescu** (Rapid București), **Sălceanu** (Dinamo București).

## VEȘTI DE LA ANTRENORII ȘI JUCĂTORII ROMÂNI DIN TURCIA

O dată cu **Farul**, care a jucat la **Istanbul** cu **Fenerbahce**, a făcut deplasarea în **Turcia** și tov. I. ALEXANDRESCU, secretar general adjunct al **F.R.F.** Cu acest prilej el s-a informat asupra activității antrenorilor și jucătorilor români la diferite cluburi turcești. La înapoiere, **tov. Alexandrescu** ne-a furnizat cîteva amănunte în această privință. Iată-le, sintetizate :

● **Nunweiller III** continuă să fie unul din jucătorii de bază ai clubului **Fenerbahce**. A jucat, bine, și în partida **Fenerbahce — Vefa** (1—0) din prima etapă a campionatului turc, în urma căreia a cucerit aprecierile specialiștilor.

● Constantin și Jenei, membri ai echipei **Kaiseri**, din **Divizia B**, fac partide bune și foarte bune, unanim considerate ca atare. Constantin marchează aproape în fiecare meci, dovedind din nou sete de goluri. **Kaiseri** ocupă în prezent locul doi în clasament, la egalitate cu liderul. În prezent, **Constantin** și **Jenei** se află la **București**, într-un scurt concediu.

● **Popa, Lică Nunweiller** (Beșiktaș) și **Motroc** (Altai Izmir) nu au jucat încă. Își vor face debutul în momentul în care vor avea pregătirea completă.

● Antrenorul **Traian Ionescu** își continuă munca la **Fenerbahce**, în timp ce **D. Teodorescu** și-a început-o la **Altai Izmir**. El a și cunoscut un prim succes : echipa sa a cîștigat tradiționalul derbi al orașului cu **Göztepe**. Prin munca sa metodică și competentă, **Teodorescu** și-a cîștigat încrederea și stima conducătorilor clubului.

În general, grupul de jucători și antrenori români din **Turcia** se bucură de frumoase aprecieri în cercurile fotbalistice.

## FARUL CONSTANȚA ÎN OLANDA ȘI R.F. a GERMANIEI

*Pentru perioada de întrerupere a campionatului divizionar, ocazionată de disputarea întîlnirii* România—Portugalia, Farul Constanța *duce tratative pentru perfectarea unui turneu în* Olanda *(un joc la* Gröningen) *și în* R.F. a Germaniei.

**NUMĂRUL VIITOR AL REVISTEI**

**FOTBAL**

**va apărea JOI 2 OCTOMBRIE la orele obișnuite, cu ample relatări asupra etapei a 7-a a Diviziei A și jocurilor echipelor noastre în competițiile europene.**

## PRONOSPORT

Iată pronosticul nostru la concursul nr. 39 de duminică 28 septembrie :

| | |
|---|---|
| Crișul — Dinamo Buc. | x |
| Petrolul — Jiul | 1 |
| A.S.A. — Farul | 1 |
| Steagul roșu — F. C. Argeș | 1 |
| C.S.M. Reșița — Vagonul | 1 |
| Bari — Napoli | 1 |
| Brescia — Cagliari | 1 |
| Fiorentina — Sampdoria | 1 |
| Inter — Torino | 1 |
| Juventus — Bologna | 1 |
| Lazio — Milan | x |
| Palermo — Lanerossi | 2 |
| Verona — Roma | x |

# CORESPONDENȚII NOȘTRI TRANSMIT:

## MARIO WIDMER — ELVEȚIA

**EUSEBIO — DOI DINȚI PIERDUȚI ÎN MECIUL CU BELENENSES.** Benfica a repurtat o nouă victorie, duminică, în campionat, un succes în deplasare în fața lui **Belenenses**. În această partidă **Eusebio**, autorul singurului gol al meciului, și-a pierdut doi dinți într-o ciocnire cu portarul advers. De la stadion, **Eusebio** a fost transportat la clinica stomatologică **„Sanitas"** din **Lisabona** unde a primit îngrijirile necesare. El va fi disponibil pentru etapa următoare din campionat.

**PREȘEDINTE DE CLUB ARESTAT PENTRU MITĂ.** Duminică, în orașul **Rosario** din **Argentina**, poliția a arestat pe președintele clubului **„Sportivo"** care a fost surprins în momentul cînd înmîna suma de 10.000 de pesos arbitrului întîlnirii ce urma să aibă loc între clubul local și o echipă din **Buenos Aires**. Asupra președintelui clubului din **Rosario**, club autor al unor rezultate cu totul ciudate, plana mai de mult bănuiala că practică mijloace cu totul nelegale și nesportive pentru... asigurarea bunăvoinței arbitrilor.

**SEELER — JOC FOARTE SLAB LA VIENA.** În partida amicală disputată duminică la **Viena** între reprezentativele **Austriei** și **R.F. a Germaniei**, **Uwe Seeler**, introdus după multă vreme în reprezentativa vest-germană, s-a comportat foarte slab. În schimb **Müller**, cu care el a făcut pereche în centrul liniei de atac, a jucat bine; nu se știe dacă selecționerul **Schoon** îl va mai utiliza pe **Seeler** în partida de astăzi de la **Sofia**, cu reprezentativa **Bulgariei**.

**BEST : „ÎMI PLACE MAI MULT SĂ JOC ÎN REPREZENTATIVĂ!"** După meciul **Irlanda—U.R.S.S.**, din preliminariile C.M. 1970, cunoscutul internațional irlandez **Best**, echipier al lui **Manchester United**, a declarat: **„Îmi place mai mult să joc în reprezentativă. Aici partidele sînt mult mai corecte, mai frumoase. Meciurile din campionat au ajuns un calvar. Sînt urmărit de cîte 2—3 apărători, faulturile curg. Cînd se apropie sîmbăta, cu jocul de campionat, mă apucă groaza..."**

## CESARE TRENTINI — ITALIA

CUM A „SĂRBĂTORIT" BULGARELLI MECIUL NR. 250 LA BOLOGNA... *Duminică, cunoscutul internațional* Giacomo Bulgarelli *a jucat al 250-lea meci al său, în Divizia A, toate sub culorile lui* Bologna. *Dar, spre necazul admiratorilor săi,* Bulgarelli — *altfel foarte corect în compartarea sa — a avut o ieșire nesportivă, soldată cu un pumn adresat unuia dintre adversari ; el a fost, firește, trimis la cabine de arbitru și va urma și regulamentara suspendare. Astfel și-a „sărbătorit"* Bulgarelli *o performanță remarcabilă în campionat.*

SCHNELLINGER ÎN CURSA CU COCOȘII... PE SAN SIRO. *Deținătoarea „Cupei campionilor europeni",* A. C. Milan, *a întîlnit duminică în campionat pe* Bari. *Clubul din orașul cu același nume este denumit „Clubul cocoșilor" pentru dîrzenia jucătorilor săi. La partida de pe* San Siro *au venit peste 3.000 de suporteri din Bari și unii dintre ei purtau în brațe, mascotele vii, simboluri ale clubului. Unul dintre acești suporteri a scăpat... cocoșul în teren și deliciul inedit al partidei l-a constituit cursa celebrului fundaș milanist* Schnellinger *spre a-l prinde pe oaspetele nepoftit din arenă. „Cocoșii" din* Bari *au pierdut pînă la urmă; greu (1—0, gol din penalti) dar au pierdut...*

SUAREZ — CEL MAI BUN „LIBERO" DIN ITALIA. *Spectatorii din* Palermo *l-au ovaționat îndelung — obicei nu prea... des întîlnit la ei — pe* Suarez, *la terminarea meciului dintre echipa locală și* Internazionale. *Spaniolul a făcut un meci senzațional și cronicarii de specialitate, în unanimitate, îl socotesc cel mai bun „stoper" din* Italia. Suarez *a trecut în acest nou post pentru el unde se comportă, de la bun început, foarte bine.*

DE SISTI — ALESUL ZIARIȘTILOR BOLOGNEZI. *Luni seara la „Circolo di Stampa" din* Bologna *a avut loc înmînarea marelui premiu „Stadio" căpitanului echipei* Fiorentina, De Sisti. *Premiul este atribuit de un juriu de ziariști din* Bologna *și a răsplătit, de obicei, jucători de multă vreme consacrați, aflați spre finalul carierei. Cu* De Sisti, *fotbalist foarte tînăr, s-a făcut o excepție determinată de ireproșabila sa comportare în campionat, de atitudinea sa de veritabil căpitan al formației-campioane.*

Redacția și administrația : bd. Mărăști nr. 26, București. Tiparul: I. P. Informația ; str. Brezoianu 23—25